

**“CONSULTORÍA DE ASISTENCIA PROFESIONAL PARA
LA EJECUCIÓN DEL PROGRAMA CONSTRUYENDO UNA
VISIÓN INTEGRAL PARA EL DESARROLLO DE
CONCEPCIÓN METROPOLITANO”**

ANEXO: FICHAS WALLPEN- HUALPÉN

OFAT
Oficina de Arquitectura y Territorio

14 de agosto de 2025

Índice

1.	Introducción	4
2.	Identificados por puntos	6
2.1	HP01. Choz Winkul (Cerro Amarillo)	6
2.2	HP02. Rewe, Choz Winkul (Rewe, Cerro Amarillo)	7
2.3	HP03. Futa Menoko Lenga (Humedal Lenga).....	8
2.4	HP04. Trayenko Rocoto (Cascada Rocoto)	9
2.5	HP05. Tuwmun Fiw Fiw Leufü (Desembocadura río Biobío)	10
2.6	HP06. Eltun Rewe (Cementerio de Rewe)	11
2.7	HP07. Lelilwe Wallpen (Mirador Hualpén)	12
2.8	HP08. Conchal - Chome. Kiñe (Conchal - Chome 1)	13
2.9	HP09. Conchal - Chome. Epu (Conchal - Chome 2)	14
2.10	HP10. Conchal - Chome. Küla (Conchal - Chome 3)	14
2.11	HP11. Conchal - Chome. Meli (Conchal - Chome 4).....	15
2.12	HP12. Conchal - Chome A.....	15
2.13	HP13. Conchal - Chome B.....	16
2.14	HP14. Conchal - Chome C.....	16
2.15	HP15. Conchal. Kiñe (Conchal I)	17
2.16	HP16. Conchal. Epu (Conchal II).....	17
2.17	HP17. Conchal. Küla (Conchal III).....	18
2.18	HP18. Conchal. Meli (Conchal IV).....	18
2.19	HP19. Conchal. Kechu (Conchal V).....	19
2.20	HP20. Conchal. Rayu (Conchal IV)	19
2.21	HP21. Conchal. Regle (Conchal VII)	20
2.22	HP22. Conchal. Pura (Conchal VIII).....	20
2.23	HP23. Conchal Perone. Kiñe (Conchal - Perone 1)	21
2.24	HP24. Conchal Perone. Epu (Conchal - Perone 2)	21
2.25	HP25. Conchal-Rocoto. Kiñe (Conchal - Rocoto I).....	22
2.26	HP26. Conchal-Rocoto. Epu (Conchal - Rocoto II).....	23
2.27	HP27. Millawinkul (Cerro Dorado)	23
2.28	HP28. Conchales	24
2.29	HP29. Conchal Trokiñ de la Barra (Conchal - Sitio de la barra).....	24
2.30	HP30. Conchal Trokiñ Islote de la Barra (Conchal - Islote de la barra)	25
2.31	HP31. Conchal Trokiñ Ballenera Macaya (Conchal - Ballenera Macaya).....	25
2.32	HP32. Trokiñ Reque (Sector Reque)	26
3.	Identificados por polígono	27
3.1	HP33. Inaltü Lafken Chome (Caleta Chome)	27
3.2	HP34. Menoko Price (Humedal Price).....	28

3.3	HP35. Menoko Chimalfe- Vasco de Gama (Humedal Chimalfe- Vasco de Gama)	29
3.4	HP36. Karru Mallin (Laguna Verde)	30
3.5	HP37. Inaltü Lafken Los Burros (Playa Los Burros)	31
3.6	HP38. Inaltü Lafken Ramuntcho (Playa Ramuntcho)	32
3.7	HP39. Inaltü Lafken Rocoto (Playa Rocoto).....	33
3.8	HP40. Trokiññ Cullintu (Punta Cullinto)	34
3.9	HP41. Lelfun Millawinkul (Recinto Ceremonias Asociación Millawinkul)	35
3.10	HP42. Pikun Txen Txen (Tren Tren Norte)	36
3.11	HP43. Huillin Txen Txen (Tren Tren Sur)	37
3.12	HP44. Futa Menoko Maguin Leufü Fiw Fiw (Humedal Desembocadura Río Biobío)	38
3.13	HP45. Menoko Uñümwe (Humedal Uñümwe)	39
3.14	HP46. Futatrawun ka Palikantun (Espacio de Reunión y Juego de Palín).....	40
3.15	HP47. Inaltü Lafken Purra Purrawe (Caleta Las Escaleras)	40
3.16	HP48. Paliwe (Cancha Palín)	41
3.17	HP49. Menoko Boyenetu (Humedal Boyenetu)	41
3.18	HP50. Lawen (Hierbas Medicinales)	42
3.19	HP51. Palikantun ka Trawün (Juego de Palín y Reunión).....	42
3.20	HP52. Lil ka Witrunko (Quebrada y canal)	43
3.21	HP53. Alwemapu Lil Menoko	43
4.	Fuente Fotografías	44
4.1	Identificados por Puntos	44
4.2	Identificados por Polígonos	44

1. Introducción

Los presentes espacios de significación cultural indígena surgen del trabajo colaborativo con la **Asociación Indígena Nehuen Tuin Pu Peñi, Asociación Indígena Millawinkul Hualpenche, , Pu Palife Hualpenche, Wiñoy Tain Kimün y Trawun Hualpenche**. Además, la **Agrupación Kallfu Llallin** en Hualpén, complementado con diversas fuentes bibliográficas. Entre ellas destacan GRIUT (2022). Toponimias en el AMC: Lugares de significación Mapuche-Lavkenche; Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche; Torres, J., Silva, C., & Lucero, M. (2007). El rol de la pesca en la intensificación de las ocupaciones costeras durante el Holoceno Medio-Tardío (Bahía de Concepción, Región del Bío-Bío, Chile). Magallania, 35(1), 71-93; Quiroz Larrea, D. (2001). Cazadores recolectores marítimos en el litoral araucano durante el Holoceno Medio-Tardío [Tesis de maestría, Universidad de Chile].

Tipología de registro territorial

Los sitios se clasifican según el tipo de identificación realizada, distinguiéndose dos categorías principales:

1. **Sitios identificados por puntos:** Corresponden a ubicaciones específicas con valor cultural.
2. **Sitios identificados por polígonos:** Representan áreas extensas con relevancia territorial y/o paisajística.

Niveles de documentación

A cada ficha se le asignan siglas que reflejan el origen y tipo de información recabada:

- **RL – Relato:** Lugar identificado en reuniones participativas con asociaciones indígenas y/o recorridos territoriales.
- **FP – Foto Primaria:** Registro fotográfico capturado directamente por la consultora durante las salidas a terreno.
- **FS – Foto Secundaria:** Registro fotográfico proveniente de fuentes externas como archivos comunitarios o publicaciones.
- **RB – Revisión Bibliográfica:** Sitio identificado a partir de literatura técnica o histórica, sin validación territorial directa.

Sistema de codificación visual

Con el fin de facilitar la lectura y análisis de los sitios registrados, cada ficha será coloreada según la categoría cultural asignada al lugar. Las categorías utilizadas en este catastro son:

	Cementerios y memoria ancestral
	Espacios de juego y deporte
	Espacios ceremoniales y espirituales
	Espacios naturales de valor cultural
	Espacios de agua y humedales
	Espacios de producción y vida
	Patrimonio arqueológico y cultural
	Salud y medicina tradicional
	Sitios de encuentro y aprendizaje
	Territorio y organización comunitaria

2. Identificados por puntos

2.1 HP01. Choz Winkul (Cerro Amarillo)

N° mapa	ID: HP01
Nombre en mapudungun	Choz Winkul
Nombre en castellano	Cerro Amarillo
Ubicación (coordenadas)	669283 E, 5927437 N 18S
Categoría	Sitios de Encuentro y Aprendizaje
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	El cerro es un parque urbano de carácter sagrado para la cultura mapuche donde se emplaza; un <i>Rewe</i> , canelo, <i>Chemamüll</i> , vertiente y una <i>ruka</i> . Es un espacio de ceremonial y de reunión activo utilizado para la celebración de diversos ritos como el We Tripantu. Además, el cerro alberga capas de fósiles marinos de aproximadamente 31 millones de años y fue escenario de la histórica Batalla de Gavilán.
Imágenes	 

2.2 HP02. Rewe, Choz Winkul (Rewe, Cerro Amarillo)

Nº mapa	ID: HP02
Nombre en mapudungun	Rewe, Choz Winkul
Nombre en castellano	Rewe, Cerro Amarillo
Ubicación (coordenadas)	669258 E, 5927451 N 18S
Categoría	Espacios Ceremoniales y Espirituales
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Espacio sagrado para la comunidad mapuche destinado a ceremonias y rituales espirituales como el <i>We Tripantu</i> . Representa un lugar de valor cultural y ceremonial.
Imágenes	

2.3 HP03. Futa Menoko Lenga (Humedal Lenga)

N° mapa	ID: HP03
Nombre en mapudungun	Futa Menoko Lenga
Nombre en castellano	Humedal Lenga
Ubicación (coordenadas)	66466 E, 5928485 N 18S
Categoría	Espacios de Agua y Humedales
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP / FS
Descripción	<i>Futa Maullin, Fillke Mogen / Fillke Moguen Ka Lawen.</i> Corresponde a un área de biodiversidad que alberga una variedad de hierbas medicinales, destacando la importancia del humedal como fuente vital de agua y sustento para el ecosistema. Este espacio es importante para la salud tradicional del territorio y para las prácticas ancestrales de la comunidad que reconocen el humedal como un elemento esencial para la vida y el equilibrio natural.
Imágenes	 

2.4 HP04. Trayenko Rocoto (Cascada Rocoto)

N° mapa	ID: HP04
Nombre en mapudungun	Trayenko Rocoto
Nombre en castellano	Cascada Rocoto
Ubicación (coordenadas)	663459 E, 5925147 N 18S
Categoría	Espacios de Agua y Humedales
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FS
Descripción	Fuente de agua utilizada en ceremonias, en la preparación de remedios tradicionales y en la elaboración de alimentos, que desempeña un rol esencial en la vida colectiva de la comunidad.
Imágenes	

2.5 HP05. Tuwmun Fiw Fiw Leufü (Desembocadura río Biobío)

Nº mapa	ID: HP05
Nombre en mapudungun	Tuwmun Fiw Fiw Leufü
Nombre en castellano	Desembocadura río Biobío
Ubicación (coordenadas)	662846 E, 5925086 N 18S
Categoría	Espacios Ceremoniales y Espirituales
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Espacio que alberga árboles ancestrales y funciona como un lugar ceremonial de gran relevancia para la comunidad. Además, es un sitio de encuentro o <i>Trawün</i> , donde se realizan reuniones tradicionales que fortalecen los lazos comunitarios y la transmisión de saberes. Conexión con el <i>Ngen</i> del <i>Lafken</i> (Guardian del mar).
Imágenes	 

2.6 HP06. Eltun Rewe (Cementerio de Rewe)

N° mapa	ID: HP06
Nombre en mapudungun	Eltun Rewe
Nombre en castellano	Cementerio de Rewe
Ubicación (coordenadas)	664185 E, 5925676 N 18S
Categoría	Espacios Ceremoniales y Espirituales
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Espacio ceremonial donde se realiza el cambio de <i>Rewe</i> , rito espiritual que marca una renovación en la relación con las fuerzas de la naturaleza y los ancestros. En este lugar el <i>Rewe</i> antiguo es entregado al río como ofrenda en un acto de profundo respeto y conexión con el agua, elemento sagrado que guía y purifica. Esta ceremonia simboliza el tránsito, la continuidad y el compromiso con el territorio y su espiritualidad.
Imágenes	

2.7 HP07. Lelilwe Wallpen (Mirador Hualpén)

N° mapa	ID: HP07
Nombre en mapudungun	Lelilwe Wallpen
Nombre en castellano	Mirador Hualpén
Ubicación (coordenadas)	664143 E, 5925957 N 18S
Categoría	Espacios de Agua y Humedales
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Espacio de contemplación a la comuna, inserta entre vertientes naturales, fuentes vitales de agua que sustentan la biodiversidad local y tienen un significado especial dentro de la cosmovisión mapuche como elementos sagrados que conectan la tierra y la vida.
Imágenes	 

2.8 HP08. Conchal - Chome. Kiñe (Conchal - Chome 1)

N° mapa	ID: HP08
Nombre en mapudungun	Conchal - Chome. Kiñe
Nombre en castellano	Conchal - Chome 1
Ubicación (coordenadas)	661135 E, 5930188 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	"Material lítico: Puntas tipo talcahuenense, tajadores, puntas de red tipo acinturadas, pectorales de forma de tronco cónico elaborados a partir de esquistos. Este sitio está fechado entre 4.580-2000 a.p y corresponde al Arcaico tardío según Seguel y campana (1970)" Trawun Hualpenche (2023). "Cerámica: Sin presencia; Lítico: Cantos rodados como fuente de materia prima, núcleos, lascas. Pesas de muesca y de cintura. Preformas de puntas y puntas de proyectil foliáceas y "talcahuenenses". Percutores, raederas, raspadores, "chuzos mariscadores", pectorales, limas, perforadores y receptáculos (Bustos 2000); Contiene moluscos de roca (lapa, erizo, loco, picoroco, caracoles, choro zapato) y de arena: almeja y macha. Huesos de ave, lobo marino, nutria, coipo y cánido; lenguado, corvina y jurel. Se encontró una tumba, además de restos óseos humanos disgregados. Fechado por V. Bustos (2000) 4580 ± 70 a.p" Trawun Hualpenche (2023). A partir de los artículos consultados, se lograron identificar tres sitios arqueológicos ubicados en la comuna de Hualpén, denominados Chome 1, Chome 2 y Chome 6. "La localidad de Chome se encuentra ubicada en el sector occidental de la península de Hualpén. Las prospecciones realizadas permitieron ubicar seis sitios arqueológicos, de los cuales tres de ellos, Chome 1, 2 y 6, corresponden a sitios precerámicos, situados en las terrazas altas y cercanos a los acantilados" (Quiroz, 2001,p. 65).

2.9 HP09. Conchal - Chome. Epu (Conchal - Chome 2)

N° mapa	ID: HP09
Nombre en mapudungun	Conchal - Chome. Epu
Nombre en castellano	Conchal - Chome 2
Ubicación (coordenadas)	659853 E, 5928696 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	"Sin presencia de cerámica ni líticos, Corresponde según Bustos (2000) al período precerámico" Trawun Hualpenche (2023). A partir de los artículos consultados, se lograron identificar tres sitios arqueológicos ubicados en la comuna de Hualpén, denominados Chome 1, Chome 2 y Chome 6. "La localidad de Chome se encuentra ubicada en el sector occidental de la península de Hualpén. Las prospecciones realizadas permitieron ubicar seis sitios arqueológicos, de los cuales tres de ellos, Chome 1, 2 y 6, corresponden a sitios precerámicos, situados en las terrazas altas y cercanos a los acantilados" (Quiroz, 2001, p. 65).

2.10 HP10. Conchal - Chome. Kūla (Conchal - Chome 3)

N° mapa	ID: HP10
Nombre en mapudungun	Conchal - Chome. Kūla
Nombre en castellano	Conchal - Chome 3
Ubicación (coordenadas)	659811 E, 5929001 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	"Cerámica de filiación histórica; líticos: raederas y chopper mariscador. Otros rasgos asociados. Fauna de piedra y huesos de lobos marinos; Corresponde al período histórico colonial hasta tiempos recientes, excavado por V. Bustos (2000)". Trawun Hualpenche (2023).

2.11 HP11. Conchal - Chome. Meli (Conchal - Chome 4)

N° mapa	ID: HP11
Nombre en mapudungun	Conchal - Chome. Meli
Nombre en castellano	Conchal - Chome 4
Ubicación (coordenadas)	661177 E, 5930536 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	"Cerámica: color café alisada y rojo engobado; líticos: pesas de red, presencia de fauna malacológica y huesos de lobo marino. Es un sitio cerámico y tardío colonial. Excavado por V. Bustos" Trawun Hualpenche (2023).

2.12 HP12. Conchal - Chome A

N° mapa	ID: HP12
Nombre en mapudungun	Sin equivalencia directa
Nombre en castellano	Conchal - Chome A
Ubicación (coordenadas)	659928 E, 5929000 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	"No se observa material cerámico, líticos: fabricado principalmente a partir de guijarros de la playa. Tiene características similares a otros sitios de Chome excavados por V. Bustos" Trawun Hualpenche (2023).

2.13 HP13. Conchal - Chome B

N° mapa	ID: HP13
Nombre en mapudungun	Sin equivalencia directa
Nombre en castellano	Conchal - Chome B
Ubicación (coordenadas)	659800 E, 5928908 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	"No se observan hallazgos cerámicos ni líticos, se indica que debe corroborarse si es que corresponde a un sitio" Trawun Hualpenche (2023).

2.14 HP14. Conchal - Chome C

N° mapa	ID: HP14
Nombre en mapudungun	Sin equivalencia directa
Nombre en castellano	Conchal - Chome C
Ubicación (coordenadas)	662493 E, 5928838 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	"No se observan hallazgos cerámicos ni líticos, corresponde a un conchal con las mismas características que los otros sitios Chome" Trawun Hualpenche (2023).

2.15 HP15. Conchal. Kiñe (Conchal I)

N° mapa	ID: HP15
Nombre en mapudungun	Conchal. Kiñe
Nombre en castellano	Conchal I
Ubicación (coordenadas)	663737 E, 5927650 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	Sitios arqueológicos costeros compuestos por conchas y restos orgánicos, resultado de la recolección y consumo de moluscos por culturas precolombinas, que evidencian su relación con el entorno marino. Corresponden a sitios precerámicos, situados en las terrazas altas y cercanos a los acantilados.

2.16 HP16. Conchal. Epu (Conchal II)

N° mapa	ID: HP16
Nombre en mapudungun	Conchal. Epu
Nombre en castellano	Conchal II
Ubicación (coordenadas)	664379 E, 5927656 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	Sitios arqueológicos costeros compuestos por conchas y restos orgánicos, resultado de la recolección y consumo de moluscos por culturas precolombinas, que evidencian su relación con el entorno marino.

2.17 HP17. Conchal. Kūla (Conchal III)

N° mapa	ID: HP17
Nombre en mapudungun	Conchal. Kūla
Nombre en castellano	Conchal III
Ubicación (coordenadas)	664005 E, 5927047 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	Sitios arqueológicos costeros compuestos por conchas y restos orgánicos, resultado de la recolección y consumo de moluscos por culturas precolombinas, que evidencian su relación con el entorno marino.

2.18 HP18. Conchal. Meli (Conchal IV)

N° mapa	ID: HP18
Nombre en mapudungun	Conchal. Meli
Nombre en castellano	Conchal IV
Ubicación (coordenadas)	663427 E, 5927044 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	Sitios arqueológicos costeros compuestos por conchas y restos orgánicos, resultado de la recolección y consumo de moluscos por culturas precolombinas, que evidencian su relación con el entorno marino.

2.19 HP19. Conchal. Kechu (Conchal V)

N° mapa	ID: HP19
Nombre en mapudungun	Conchal. Kechu
Nombre en castellano	Conchal V
Ubicación (coordenadas)	662659 E, 5926162 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	Sitios arqueológicos costeros compuestos por conchas y restos orgánicos, resultado de la recolección y consumo de moluscos por culturas precolombinas, que evidencian su relación con el entorno marino.

2.20 HP20. Conchal. Rayu (Conchal IV)

N° mapa	ID: HP20
Nombre en mapudungun	Conchal. Rayu
Nombre en castellano	Conchal IV
Ubicación (coordenadas)	664841 E, 5926051 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	Sitios arqueológicos costeros compuestos por conchas y restos orgánicos, resultado de la recolección y consumo de moluscos por culturas precolombinas, que evidencian su relación con el entorno marino.

2.21 HP21. Conchal. Regle (Conchal VII)

N° mapa	ID: HP21
Nombre en mapudungun	Conchal. Regle
Nombre en castellano	Conchal VII
Ubicación (coordenadas)	662729 E, 5925242 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	Sitios arqueológicos costeros compuestos por conchas y restos orgánicos, resultado de la recolección y consumo de moluscos por culturas precolombinas, que evidencian su relación con el entorno marino.

2.22 HP22. Conchal. Pura (Conchal VIII)

N° mapa	ID: HP22
Nombre en mapudungun	Conchal. Pura
Nombre en castellano	Conchal VIII
Ubicación (coordenadas)	663022 E, 5925159 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	Sitios arqueológicos costeros compuestos por conchas y restos orgánicos, resultado de la recolección y consumo de moluscos por culturas precolombinas, que evidencian su relación con el entorno marino.

2.23 HP23. Conchal Perone. Kiñe (Conchal - Perone 1)

N° mapa	ID: HP23
Nombre en mapudungun	Conchal Perone. Kiñe
Nombre en castellano	Conchal - Perone 1
Ubicación (coordenadas)	659263 E, 5928032 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	"Presencia de algunos fragmentos cerámicos de origen temprano. No se observan líticos. Se observa una caleta actual y conchas de gran tamaño." Trawun Hualpenche (2023).

2.24 HP24. Conchal Perone. Epu (Conchal - Perone 2)

N° mapa	ID: HP24
Nombre en mapudungun	Conchal Perone. Epu
Nombre en castellano	Conchal - Perone 2
Ubicación (coordenadas)	661643 E, 5927550 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	"Presencia de algunos fragmentos cerámicos de origen temprano. No se observan líticos. Se observa una caleta actual y conchas de gran tamaño." Trawun Hualpenche (2023).

2.25 HP25. Conchal-Rocoto. Kiñe (Conchal - Rocoto I)

N° mapa	ID: HP25
Nombre en mapudungun	Conchal-Rocoto. Kiñe
Nombre en castellano	Conchal - Rocoto I
Ubicación (coordenadas)	662221 E, 5930948 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	"Material lítico variado, pesas de red acinturadas en su mayoría utilizadas para faenas de pesca, puntas de flecha del tipo talcahuense y lanceoladas utilizadas para la caza de lobos marinos o fauna terrestre, chuzos mariscadores para extracción de mariscos, percutores para preparación de herramientas y tajadores para el faenamiento de animales." "Cerámica: No observada; Lítico: presencia de instrumentos de obsidiana; el conchal incluye loco, lapa, tégula y caracoles." A partir de los artículos consultados, se identificó un sitio arqueológico ubicado en la comuna de Hualpén denominado Sitio Rocoto 1. El sitio es descrito como: "Otro sitio de interés comparativo lo constituye Rocoto 1, correspondiente a un sitio generado por poblaciones instaladas sobre una alta terraza pleistocénica conectada a ambiente de roqueríos de aguas profundas, asociadas a actividades económicas centradas en la caza de lobos marinos y extracción de mariscos de la intermareal rocosa" (Quiroz, 2001, p.42).

2.26 HP26. Conchal-Rocoto. Epu (Conchal - Rocoto II)

N° mapa	ID: HP26
Nombre en mapudungun	Conchal-Rocoto. Epu
Nombre en castellano	Conchal - Rocoto II
Ubicación (coordenadas)	662311 E, 5930934 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	"Cerámica: No observada; Lítico: presencia de instrumentos de obsidiana; el conchal incluye loco, lapa, tégula y caracoles." A partir de los artículos consultados, se identificó un sitio arqueológico ubicado en la comuna de Hualpén denominado Sitio Rocoto 1. El sitio es descrito como: "Otro sitio de interés comparativo lo constituye Rocoto 1, correspondiente a un sitio generado por poblaciones instaladas sobre una alta terraza pleistocénica conectada a ambiente de roqueríos de aguas profundas, asociadas a actividades económicas centradas en la caza de lobos marinos y extracción de mariscos de la intermareal rocosa" (Quiroz, 2001, p.42).

2.27 HP27. Millawinkul (Cerro Dorado)

N° mapa	ID: HP27
Nombre en mapudungun	Millawinkul
Nombre en castellano	Cerro Dorado
Ubicación (coordenadas)	662391 E, 5927497 N 18S
Categoría	Espacios Naturales de Valor Cultural
Fuente	GRIUT (2022). Toponimias en el AMC: Lugares de significación Mapuche-Lavkenche
Tipo de documentación	RB
Descripción	Cerro de valor natural e importancia espiritual. En este lugar se encuentra vegetación nativa que contribuye a la preservación del ecosistema y al resguardo de la identidad cultural de la comunidad.

2.28 HP28. Conchales

N° mapa	ID: HP28
Nombre en mapudungun	Sin equivalencia directa
Nombre en castellano	Conchales
Ubicación (coordenadas)	659702 E, 5928814 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	GRIUT (2022). Toponimias en el AMC: Lugares de significación Mapuche-Lavkenche
Tipo de documentación	RB
Descripción	Sitios arqueológicos costeros compuestos por conchas y restos orgánicos, resultado de la recolección y consumo de moluscos por culturas precolombinas, que evidencian su relación con el entorno marino.

2.29 HP29. Conchal Trokiñ de la Barra (Conchal - Sitio de la barra)

N° mapa	ID: HP29
Nombre en mapudungun	Conchal Trokiñ de la Barra
Nombre en castellano	Conchal - Sitio de la barra
Ubicación (coordenadas)	662155 E, 5930683, N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	"No se observan cerámicas, ni líticos ni otras asociaciones." Trawun Hualpenche (2023).

2.30 HP30. Conchal Trokiñn Islote de la Barra (Conchal - Islote de la barra)

N° mapa	ID: HP30
Nombre en mapudungun	Conchal Trokiñn Islote de la Barra
Nombre en castellano	Conchal - Islote de la barra
Ubicación (coordenadas)	662595 E, 5930054 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	"Cerámica: presencia de Alfarería tardía. No se registra en la ficha otros antecedentes." Trawun Hualpenche (2023).

2.31 HP31. Conchal Trokiñn Ballenera Macaya (Conchal - Ballenera Macaya)

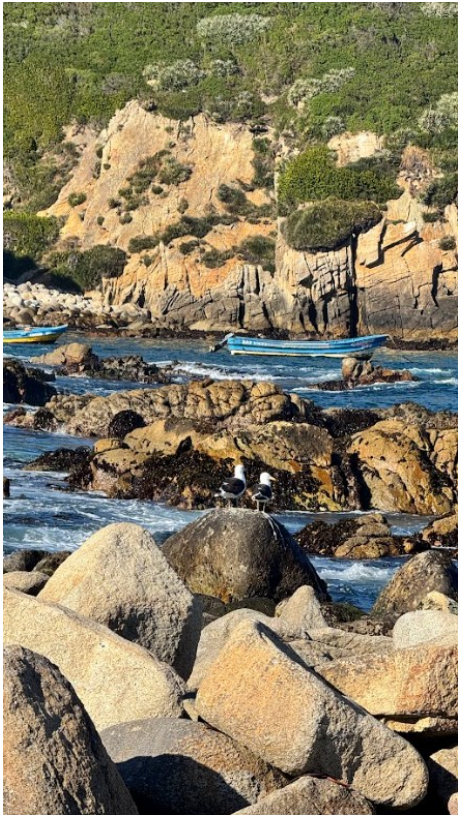
N° mapa	ID: HP31
Nombre en mapudungun	Conchal Trokiñn Ballenera Macaya
Nombre en castellano	Conchal - Ballenera Macaya
Ubicación (coordenadas)	659782 E, 5928734 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RB
Descripción	"Sin presencia de cerámica ni líticos. Caleta de pescadores asociada. Cimientos y algunos sectores en pie de zona de faenamiento de ballenas, casa de máquina, planta de vapor, bodegas de almacenamiento, camino de acceso y viviendas para el personal (Bustos 2000). Instalaciones en uso durante la segunda mitad del siglo XX." Trawun Hualpenche (2023).

2.32 HP32. Trokiñn Reque (Sector Reque)

N° mapa	ID: HP32
Nombre en mapudungun	Trokiñn Reque
Nombre en castellano	Sector Reque
Ubicación (coordenadas)	662237 E, 5929666 N 18S
Categoría	Espacios Naturales de Valor Cultural
Fuente	GRIUT (2022). Toponimias en el AMC: Lugares de significación Mapuche-Lavkenche
Tipo de documentación	RB
Descripción	Cerro de valor natural e importancia espiritual. En este lugar se encuentra vegetación nativa que contribuye a la preservación del ecosistema y al resguardo de la identidad cultural de la comunidad.

3. Identificados por polígono

3.1 HP33. Inaltü Lafken Chome (Caleta Chome)

N° mapa	ID: HP33
Nombre en mapudungun	Inaltü Lafken Chome
Nombre en castellano	Caleta Chome
Ubicación (coordenadas)	659776 E, 5928846 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	<i>Fillke Mogen.</i> Espacio de conservación de biodiversidad donde se realiza la extracción sostenible de flora y fauna marina. Este lugar posee un alto valor natural y cultural, fundamental para el equilibrio ecológico y para las prácticas tradicionales de la comunidad.
Imágenes	

3.2 HP34. Menoko Price (Humedal Price)

N° mapa	ID: HP34
Nombre en mapudungun	Menoko Price
Nombre en castellano	Humedal Price
Ubicación (coordenadas)	670680 E, 5924905 N 18S
Categoría	Salud y Medicina Tradicional
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Lugar de extracción de <i>lawen</i> (hierbas medicinales) donde se cultiva y resguarda el conocimiento ancestral relacionado con la sanación y el uso de plantas medicinales. Además, es un espacio de conservación de la biodiversidad en el que la presencia del agua, elemento esencial en la cosmovisión mapuche, refuerza su carácter sagrado y su importancia como fuente de vida, equilibrio y sabiduría para la comunidad.
Imágenes	 

3.3 HP35. Menoko Chimalfe- Vasco de Gama (Humedal Chimalfe- Vasco de Gama)

N° mapa	ID: HP35
Nombre en mapudungun	Menoko Chimalfe- Vasco de Gama
Nombre en castellano	Humedal Chimalfe- Vasco de Gama
Ubicación (coordenadas)	671671 E, 5926427 N 18S
Categoría	Espacios de Agua y Humedales
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Espacio de valor natural donde se preserva la biodiversidad y crecen diversas hierbas medicinales utilizadas en la medicina ancestral mapuche. Este lugar representa una fuente de vida, sanación y conocimiento.
Imágenes	 

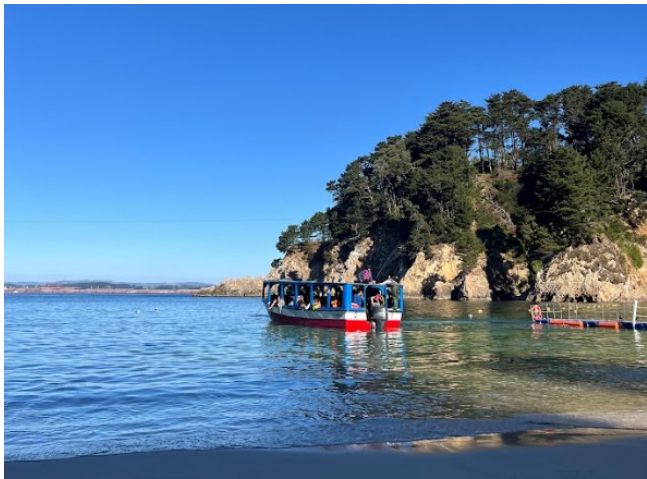
3.4 HP36. Karru Mallin (Laguna Verde)

N° mapa	ID: HP36
Nombre en mapudungun	Karru Mallin
Nombre en castellano	Laguna Verde
Ubicación (coordenadas)	664157 E, 5926417 N 18S
Categoría	Espacios de Agua y Humedales Espacios Ceremoniales y Espirituales
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Espacio de valor natural y cultural donde se sembraron dos placentas como práctica cultural. En este espacio además se practica la recolección de lawen (hierbas medicinales), así como el resguardo de la diversidad de flora y fauna presentes en el lugar.
Imágenes	

3.5 HP37. Inaltü Lafken Los Burros (Playa Los Burros)

N° mapa	ID: HP37
Nombre en mapudungun	Inaltü Lafken Los Burros
Nombre en castellano	Playa Los Burros
Ubicación (coordenadas)	661255 E, 5927850 N 18S
Categoría	Espacios Naturales de Valor Cultural
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FS
Descripción	Fillke Mogen, espacio donde se resguarda la biodiversidad, constituyéndose como un lugar de alto valor natural y ecológico.
Imágenes	 

3.6 HP38. Inaltü Lafken Ramuntcho (Playa Ramuntcho)

N° mapa	ID: HP38
Nombre en mapudungun	Inaltü Lafken Ramuntcho
Nombre en castellano	Playa Ramuntcho
Ubicación (coordenadas)	662014 E, 5931050 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Fillke Mogen, espacio donde se resguarda la biodiversidad, constituyéndose como un lugar de alto valor natural y ecológico.
Imágenes	 

3.7 HP39. Inaltü Lafken Rocoto (Playa Rocoto)

N° mapa	ID: HP39
Nombre en mapudungun	Inaltü Lafken Rocoto
Nombre en castellano	Playa Rocoto
Ubicación (coordenadas)	662564 E, 5926080 N 18S
Categoría	Patrimonio Arqueológico y Cultural
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas / Trawun Hualpenche (2023). Informe Patrimonial Mapuche.
Tipo de documentación	RL / FS
Descripción	"Correspondiente a un sitio generado por poblaciones instaladas sobre una alta terraza pleistocénica conectada a ambiente de roqueríos de aguas profundas, asociadas a actividades económicas centradas en la caza de lobos marinos y extracción de mariscos de la intermareal rocosa" Trawun Hualpenche (2023)
Imágenes	

3.8 HP40. Trokiñn Cullintu (Punta Cullinto)

N° mapa	ID: HP40
Nombre en mapudungun	Trokiñn Cullintu
Nombre en castellano	Punta Cullinto
Ubicación (coordenadas)	659062 E, 5927883 N 18S
Categoría	Espacios Naturales de Valor Cultural
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Saliente de la península desde donde se observan las Islas Cullinto, reconocidas por su biodiversidad y valor ecológico. Este lugar es considerado sagrado en la cosmovisión mapuche, ya que en él habita el <i>Ngen del Lafken</i> , espíritu protector del mar.
Imágenes	 

3.9 HP41. Lelfun Millawinkul (Recinto Ceremonias Asociación Millawinkul)

Nº mapa	ID: HP41
Nombre en mapudungun	Lelfun Millawinkul
Nombre en castellano	Recinto Ceremonias Millawinkul
Ubicación (coordenadas)	664185 E, 5925676 N 18S
Categoría	Espacios Ceremoniales y Espirituales Espacio de Juego y Deporte
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Espacio donde se celebran ceremonias y rogativas que fortalecen la espiritualidad y la conexión con la tierra. En este lugar se practica el juego ancestral del Palín, se transmiten saberes sobre la cultura mapuche y se cultiva el vínculo intergeneracional. Rodeado de árboles nativos y vegetación silvestre, es también un espacio de recolección de alimentos y medicinas tradicionales. La presencia de Chemamüll y banderas del territorio refuerza su identidad y lo consagra como un lugar de memoria, encuentro y pertenencia para la comunidad.
Imágenes	 

3.10 HP42. Pikun Txen Txen (Tren Tren Norte)

N° mapa	ID: HP42
Nombre en mapudungun	Pikun Txen Txen
Nombre en castellano	Tren Tren Norte (Teta Norte)
Ubicación (coordenadas)	662228E, 5929683 N 18S
Categoría	Territorio y Organización Comunitaria
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Cerro de valor natural e identitario para el territorio de Hualpén, donde se manifiesta una conexión con la espiritualidad de la naturaleza. Es un espacio que resguarda especies de vegetación nativa y cumple un rol fundamental como refugio natural y simbólico para la comunidad. Su presencia fortalece el vínculo con el entorno y sostiene la memoria territorial del pueblo mapuche.
Imágenes	 Cerro de la derecha

3.11 HP43. Huillin Txen Txen (Tren Tren Sur)

N° mapa	ID: HP43
Nombre en mapudungun	Huillin Txen Txen
Nombre del castellano	Tren Tren Sur (Teta Sur)
Ubicación (coordenadas)	661281E, 5928721N 18S
Categoría	Territorio y Organización Comunitaria
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Cerro de valor natural e identitario para el territorio de Hualpén, donde se manifiesta una conexión con la espiritualidad de la naturaleza. Es un espacio que resguarda especies de vegetación nativa y cumple un rol fundamental como refugio natural y simbólico para la comunidad. Su presencia fortalece el vínculo con el entorno y sostiene la memoria territorial del pueblo mapuche.
Imágenes	 Cerro de la izquierda

3.12 HP44. Futa Menoko Maguin Leufü Fiw Fiw (Humedal Desembocadura Río Biobío)

Nº mapa	ID: HP44
Nombre en mapudungun	Futa Menoko Maguin Leufü Fiw Fiw
Nombre en castellano	Humedal Desembocadura Río Biobío
Ubicación (coordenadas)	666842 E, 5924341N 18S
Categoría	Espacios de Agua y Humedales
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Nguillatuwe, espacio sagrado donde se celebra el <i>Ngillatun</i> , ceremonia central de la espiritualidad mapuche que fortalece el vínculo entre la comunidad, sus ancestrales creencias y la naturaleza.
Imágenes	 

3.13 HP45. Menoko Uñümwe (Humedal Uñümwe)

Nº mapa	ID: HP45
Nombre en mapudungun	Menoko Uñümwe
Nombre en castellano	Humedal Uñümwe
Ubicación (coordenadas)	669794 E, 5925702 N 18S
Categoría	Espacios Ceremoniales y Espirituales
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Humedal que alberga un espacio ceremonial en el que se encuentran un <i>Rewe</i> , <i>Chemamüll</i> y un <i>Menoko</i> (humedal), utilizado para llevar a cabo ceremonias tradicionales, como el <i>We Tripantu</i> y el <i>Trawun</i> , fortaleciendo así sus vínculos culturales, espirituales y comunitarios.
Imágenes	 

3.14 HP46. Futatrawun ka Palikantun (Espacio de Reunión y Juego de Palín)

Nº mapa	ID: HP46
Nombre en mapudungun	Futatrawun ka Palikantun
Nombre en castellano	Espacio de Reunión y Juego de Palín
Ubicación (coordenadas)	659921 E, 5927897 N 18S
Categoría	Sitios de Encuentro y Aprendizaje
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Espacio en el que se han realizado <i>Futatrawun</i> y <i>Palikantun</i> junto a Machi, con el Consejo de Lonko de la franja Lafkenche y <i>Pu Werken</i> de diversos <i>Pu Lof</i> del territorio Lafkenche.

3.15 HP47. Inaltü Lafken Purra Purrawe (Caleta Las Escaleras)

Nº mapa	ID: HP47
Nombre en mapudungun	Inaltü Lafken Purra Purrawe
Nombre en castellano	Caleta Las Escaleras
Ubicación (coordenadas)	661783 E, 5927269 N 18S
Categoría	Espacios Ceremoniales y Espirituales Espacios Naturales de Valor Cultural
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Espacio destinado al <i>Trawün</i> y a ceremonias junto a la Machi (<i>Killintun</i>) en la playa, donde además se extrae Wiltrulco (agua de vertiente). <i>Fillke Mogen</i> , lugar de conservación de la biodiversidad y de alto valor natural.

3.16 HP48. Paliwe (Cancha Palín)

N° mapa	ID: HP48
Nombre en mapudungun	Paliwe
Nombre en castellano	Cancha Palín
Ubicación (coordenadas)	668228 E, 5925100 N 18S
Categoría	Espacio de Juego y Deporte
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	<i>Paliwe</i> , espacio abierto y ceremonial donde se practica el juego ancestral del <i>Palín</i> . Este juego no solo es una actividad física, sino también un rito que fortalece los lazos comunitarios, la identidad cultural y la transmisión de valores entre generaciones.

3.17 HP49. Menoko Boyenetu (Humedal Boyenetu)

N° mapa	ID: HP49
Nombre en mapudungun	Menoko Boyenetu
Nombre en castellano	Humedal Boyenetu
Ubicación (coordenadas)	662750 E, 5926325 N 18S
Categoría	Espacios de Agua y Humedales
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Menoko rodeado de canelos, desde el cual nace una red fluvial que desemboca en una cascada. Destaca por su riqueza en biodiversidad y por la presencia de <i>Lawen</i> (hierbas medicinales).

3.18 HP50. Lawen (Hierbas Medicinales)

Nº mapa	ID: HP50
Nombre en mapudungun	Lawen
Nombre en castellano	Hierbas Medicinales
Ubicación (coordenadas)	663962 E, 5926292 N 18S
Categoría	Salud y Medicina Tradicional
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Lugar destinado a la recolección de <i>lawen</i> (hierbas medicinales), donde la comunidad mantiene viva la práctica ancestral del uso de plantas como medicina. Este lugar no solo resguarda una rica biodiversidad, sino también saberes transmitidos de generación en generación, en profunda conexión con la naturaleza y los espíritus protectores del territorio.

3.19 HP51. Palikantun ka Trawün (Juego de Palín y Reunión)

Nº mapa	ID: HP51
Nombre en mapudungun	Palikantun ka Trawün
Nombre en castellano	Juego de Palín y Reunión
Ubicación (coordenadas)	661800E, 5927823 N 18S
Categoría	Sitios de Encuentro y Aprendizaje Espacio de Juego y Deporte
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Espacio donde se han realizado <i>Palikantun</i> (Juego del palín) y <i>Trawün</i> (Reunión) junto a organizaciones mapuche del territorio del Biobío, fortaleciendo los vínculos comunitarios y culturales en el lugar.

3.20 HP52. Lil ka Witrunko (Quebrada y canal)

N° mapa	ID: HP52
Nombre en mapudungun	Lil ka Witrunko
Nombre en castellano	Quebrada y canal
Ubicación (coordenadas)	663933 E, 5925782 N 18S
Categoría	Espacios de Agua y Humedales
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Quebrada de valor espiritual, habitada por un <i>Ngen</i> , espíritu protector del lugar. Desde ella cae un <i>Trayenko</i> (cascada), cuya agua es extraída especialmente para ceremonias. El <i>Trayenko</i> desemboca en un <i>Menoko</i> (humedal), espacio sagrado de biodiversidad y medicina natural.

3.21 HP53. Alwemapu Lil Menoko

N° mapa	ID: HP53
Nombre en mapudungun	Alwemapu Lil Menoko
Nombre en castellano	Sin equivalencia directa
Ubicación (coordenadas)	663919 E, 5926167 N 18S
Categoría	Espacios Ceremoniales y Espirituales
Fuente	Levantamiento asociaciones indígenas
Tipo de documentación	RL / FP
Descripción	Espacio sagrado reconocido por Machi, donde habita la fuerza y <i>newen</i> del <i>alwe</i> (espíritu). Es un lugar de descanso para las penas y rabias, un refugio espiritual que cumple un rol fundamental en el equilibrio del territorio. Su energía sensible y su importancia en la armonía natural hacen necesario evitar el tránsito o intervención en el área, resguardando su integridad como lugar de sanación y respeto profundo.

4. Fuente Fotografías

4.1 Identificados por Puntos

HP1: OFAT/OFAT

HP2: OFAT

HP3: OFAT/ Ladera Sur

HP4: Parque Museo Pedro del Río Zañartu (2020) / Matias Ocampos (2015), Flickr.

HP5: OFAT/OFAT

HP6: OFAT

HP7: OFAT/OFAT

4.2 Identificados por Polígonos

HP33: OFAT

HP34: OFAT/OFAT

HP35: OFAT/OFAT

HP36: OFAT

HP37: Rodrigo Alarcón (2022), Instagram/ Laritz Zárraga (2019), SUDA Outdoors.

HP38: OFAT/OFAT

HP39: OFAT

HP40: OFAT/OFAT

HP41: OFAT/OFAT

HP42: OFAT

HP43: OFAT

HP44: OFAT/OFAT

HP45: OFAT